

活動預告

工場摯友社

04/2017	話當年
	動動小手工
05/2017	點點心意
	懷緬香江
06/2017	爸爸的禮物
	外展健體計劃



宿舍摯友社



04/2017	探索新都城
	風味香草
05/2017	最美之約
	同舟共濟
06/2017	懷舊小食
	最型之聚



童軍活動

04/2017	步操及繩結訓練
	參觀聖士提反文物徑
05/2017	步操及繩結訓練
	參觀天文台
06/2017	步操及繩結訓練
	懷舊小食亭



如對服務有任何意見或建議，歡迎來函與我們聯絡，您的意見有助提升服務質素，令服務日臻完善。

保良局余堯燊紀念工場

地址：將軍澳景林邨景榆樓地下

電話：2706 2998

傳真：2706 7070

電郵：yueyiusun@poleungkuk.org.hk

保良局景林宿舍

地址：將軍澳景林邨景榕樓地下及一樓

電話：2701 5333

傳真：2623 2105

電郵：kinglam@poleungkuk.org.hk

<<殘疾人士院舍條例>>豁免證明編號：C0710

印刷數量：155份 印刷日期：5/2017

督印人：黃劍影主任 製作人：余禮琪



保良局

余堯燊紀念工場

景林宿舍

第66期季刊

2017年1-3月

編者的話

踏入乍暖還寒的季節，氣溫變化頗大，容易患上流感，在此提醒大家保重身體，避免感染而抱恙。

回顧過去一年，工場及宿舍的服務均能按計劃順利完成，特別感謝家屬對單位的支持及信賴。今期季刊會刊登有關統計資料，歡迎大家繼續給予寶貴意見，使服務更趨完善。

另外，工場及宿舍舉辦了多姿多采的活動，今期就與大家一同分享啦！



歡躍雞年@工場

14/2 盆菜迎新歲

學員期待已久的新春活動，當日共有 140 位學員參加，除享用特色佳餚外，更有比賽遊戲及抽獎節目，有得食、有得玩、還有禮物拎！緊係開心啦！



抽..抽..抽..
看看誰是幸運兒



快 d 啦！砌得快有禮物啊！



老友記、一齊夾、一齊食啦！



嘩！好大盆美食啊！要慢慢享受先得！

28/2 樂耆組與工場學員的美食團拜

樂耆組學員親手製作健康水餃與工場所有學員一起享用，食物除美味外，重要的是感受箇中喜悅！



看！事前籌備功夫幾認真！



與工場學員有傾有講，開心拍照留念。



大家一邊分享餃子，一邊暢懷歡笑，氣氛很熱鬧！

歡躍雞年@宿舍

義工與 25 位宿生分別於廿七、廿八及廿九去行年宵花市，預早感受農曆年的喜慶氣氛。

年廿九晚活動



看啊！我哋行花市、行大運，收穫很豐富呢！



年宵花市，鮮花繽紛燦爛!! 祝大家雞年開開心心，心想事成!

大年初一



農曆年搓搓湯丸，希望新一年團團圓圓。

大年初二



農曆新年第一日，宿生大家都歡歡喜喜拜年，說恭賀的說話。

大年初三~新春郊友樂

由實習社工寶姑娘負責，並與 3 位義工、3 位家長及 25 位宿生到西九文化區遊覽，內容有集體遊戲、往 M+ 展亭遊覽及進行手工藝工作坊，之後到酒樓歎茶，愉快歡渡一天!!



大家齊齊在草地玩彩虹傘、影靚相、好開心啊!



製作陶瓷新嘗試、新體驗，真係好好玩啊!

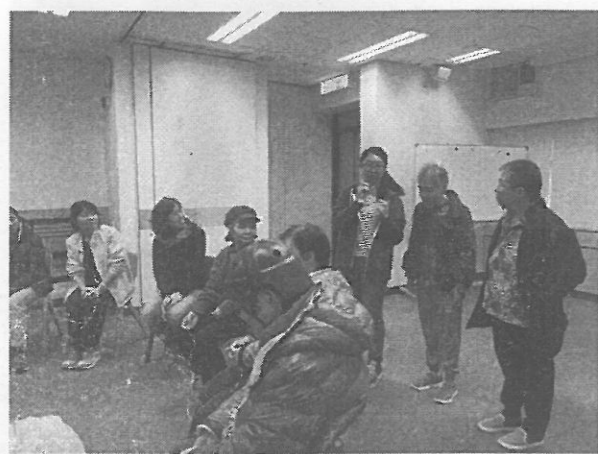


農曆年到酒樓飲茶，人多熱鬧，真係好有過年氣氛呢!

活到老·學到老

「義心小隊」小組

實習社工寶姑娘與樂耆組學員舉行「義心小隊」的義工小組。過程中，一班年長的學員到區內不同社群進行義工活動，透過擔任不同崗位，讓社區人士更了解殘疾人士，促進社區教育。



樂耆組學員在義工活動中擔任主持，看看他們十分淡定，毫無怯場啊!



樂耆組學員與一班婦女義工進行彩色拼圖的手工藝活動。大家影張大合照留念啦!

我口講我想小組

由社工負責舉行一個社交表達小組，共有 8 位學員參與，內容教導他們認識與人溝通、掌握公開演說等技巧；希望他們日後在群體中敢於表達自我，並與外界接觸時有恰當的社交表現。



學員在小組中進行模擬的演說實習，他們都很自信和投入呢!

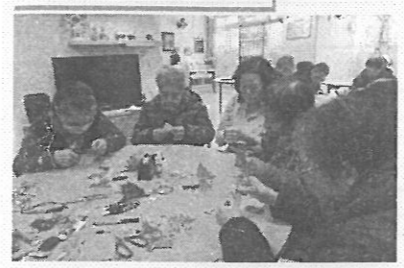


看!學員經過小組訓練口才後，在單位開放日的活動中，向社區人士講解服務內容，自信心十足!

職業康復延展計劃 - 樂耆組

樂耆組的學員真係「退而不休」，仍然活躍好動啊! 在新春期間他們製作賀年小食、做手工、行年宵外，亦與社區團體互相探訪；此外，他們還參與健康講座，增值自己呢! 現在讓我們一同分享活動的歡樂花絮。

22/1 手作大吉



25/1 行年宵



3/2 製作利是封燈



4/2 健康講座-保健員講解防止哽塞



11/2 小組旅行一起暢遊寶翠公園及到新都城享用午膳



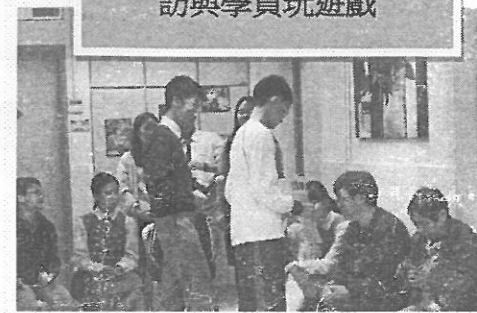
13/2 油麻地天主教小學到訪



24/3 探訪社會福利署北將軍澳綜合家庭服務中心婦女



23/3 保良局蔡繼有學校到訪與學員玩遊戲



保良局余堯桑紀念工場
2016 - 2017 年度
服務滿意調查問卷結果

工場是次發出了 94 份服務滿意調查問卷，共收回 90 份，統計結果如下：

	非常滿意	滿意	普通	不滿意	非常不滿意	不適用
服務及照顧						
膳食方面						
1.1 膳食質素	14.44%	77.78%	7.78%	0%	0%	0%
1.2 膳食適合服務使用者個別需要	15.56%	74.44%	8.89%	0%	0%	1.11%
聯絡家人						
2.1 聯絡次數(電話或約見)	21.11%	67.78%	7.78%	0%	0%	3.33%
2.2 舉辦家長活動(如家長會議、親子活動等)	15.56%	74.44%	7.78%	0%	0%	2.22%
2.3 意見反映及跟進	18.89%	68.89%	10.00%	0%	0%	2.22%
2.4 單位通訊的內容(如季刊、通告等)	20.00%	67.78%	12.22%	0%	0%	0%
職員態度方面						
3.1 職員對家長的態度	33.33%	61.11%	3.33%	0%	0%	2.22%
3.2 職員對服務使用者的態度	32.22%	62.22%	5.56%	0%	0%	0%
環境及設備						
地方整潔及衛生程度	18.89%	72.22%	8.89%	0%	0%	0%
環境的舒適程度	17.78%	70.00%	12.22%	0%	0%	0%
環境和設備的安全性	18.89%	67.78%	13.33%	0%	0%	0%
活動及訓練						
活動方面						
1.1 活動多元化	20.00%	65.56%	13.33%	0%	0%	1.11%
1.2 活動能切合服務使用者的興趣和需要	18.89%	66.67%	13.33%	0%	0%	1.11%
1.3 義工服務	17.78%	64.44%	13.33%	0%	0%	4.44%
訓練方面						
2.1 訓練能符合服務使用者的需要	16.67%	71.11%	10.00%	0%	0%	2.22%
2.2 收集家長對訓練的意見	16.67%	72.22%	6.67%	0%	0%	4.44%
2.3 家人出席年度個案會議情況	18.89%	66.67%	7.78%	0%	0%	6.67%
輔助醫療服務						
職業治療服務(個案人數:12, 收回 9 份意見)	3.33%	5.56%	3.33%	0%	0%	1.11%
臨床心理服務(個案人數:2, 收回 2 份意見)	0%	3.33%	2.22%	0%	0%	1.11%
其他:()	0%	1.11%	1.11%	0%	0%	1.11%
整體服務意見						
	27.78%	68.89%	3.33%	0%	0%	0%
其他意見、建議						
1) 在主任及全體導師的優良服務團隊質素極高，我們很滿意。						
2) 學員表示工場大型活動及摯友社活動沒有問題；只是想工場下年度舉辦手工藝小組，使其可發揮這方面天份。						

保良局景林宿舍
2016 - 2017 年度
服務滿意調查問卷結果

宿舍是次發出了 56 份服務滿意調查問卷，共收回 44 份，統計結果如下：

	非常滿意	滿意	普通	不滿意	非常不滿意	不適用
1. 服務及照顧						
1.1 日常起居生活照顧	34.88%	62.79%	2.33%	0%	0%	0%
1.2 健康護理照顧	39.53%	58.14%	2.33%	0%	0%	0%
1.3 膳食質素	25.58%	72.09%	2.33%	0%	0%	0%
1.4 膳食適合服務使用者個別需要	16.28%	81.40%	2.33%	0%	0%	0%
1.5 聯絡次數(電話或約見)	32.56%	65.12%	2.33%	0%	0%	0%
1.6 舉辦家長活動(家長會議、親子活動等)	34.88%	58.14%	6.98%	0%	0%	0%
1.7 意見反映及跟進	30.23%	65.12%	4.65%	0%	0%	0%
1.8 單位通訊的內容(如季刊、通告等)	25.58%	72.09%	2.33%	0%	0%	0%
1.9 職員對家長的態度	48.84%	51.16%	0%	0%	0%	0%
1.10 職員對服務使用者的態度	48.84%	48.84%	2.33%	0%	0%	0%
2. 環境及設備						
2.1 地方整潔及衛生程度	41.86%	55.81%	2.33%	0%	0%	0%
2.2 環境的舒適程度	39.53%	58.14%	2.33%	0%	0%	0%
2.3 環境和設備的安全性	44.19%	53.49%	2.33%	0%	0%	0%
3. 活動及訓練						
3.1 活動種類多元化	34.88%	62.79%	2.33%	0%	0%	0%
3.2 活動能切合服務使用者的興趣和需要	34.88%	60.47%	4.65%	0%	0%	0%
3.3 義工服務	23.26%	69.77%	6.98%	0%	0%	0%
3.4 訓練能符合服務使用者的需要	25.58%	72.09%	2.33%	0%	0%	0%
3.5 收集家長對訓練的意見	25.58%	67.44%	6.98%	0%	0%	0%
3.6 家人出席年度個案會議情況	30.23%	60.47%	9.30%	0%	0%	0%
4. 輔助醫療服務						
4.1 職業治療服務	31.58%	68.42%	0%	0%	0%	0%
4.2 臨床心理服務	0%	100%	0%	0%	0%	0%
5. 整體服務意見						
	44.19%	53.49%	2.33%	0%	0%	0%
6. 其他意見、建議						
6.1) 員工經常流失，服務質素因而下降，令在職員工壓力大增，學員亦要重新適應新員工。我們建議增加薪金或福利挽留員工，使他們更投入工作，更有助改善服務，員工宿生齊得益。						
6.2) 支持保良局。						
6.3) 感謝導師很有耐性，照顧宿生。						
6.4) Very good!						
6.5) 希望冬天在膳食溫度上控制得更好。						

「有您同航」開放日

工場及宿舍於 11/3(星期六)舉行『有您同航』開放日，內容包括 生產機器展示、工作體驗、美食示範、手工藝製作、環保銷售、健康檢查及攤位遊戲等，參與社區人士達 473 人次；另外協助活動的義工及家屬共 49 人；而 47 名學員亦齊齊負責不同崗位及攤位遊戲，令社區人士對殘疾人士有更多了解。



學員殷勤接待，參加者很滿意啊！



職員講解清潔工具及機械，好認真



「看得見的說話」遊戲攤位，以手語方式推廣情緒表達，好玩又有趣。



「健康加油金字塔」遊戲攤位，讓參加者認識均衡飲食的重要性。



銷售服務的貨品價廉物美，好受歡迎啊！



「發放關愛」遊戲攤位，宣揚良善、和平、體諒、忍耐、關懷。

「有您同航」開放日



護士講解健康檢查的指標，真的留心聽啊！



美食攤位推廣香草茶及香草醬，非常健康。



看！宿生自行講解宿舍的日常生活，好有信心啊！



職業治療師替參加者進行手握力評估。



參加者於手工藝體驗互動區玩得真投入！



社區人士送上鼓勵的金句，感激你們的支持！

活動多 Fun@工場

3/1 社區遊蹤



參觀大埔綠匯學堂，品嚐綠色美食，真健康呢!

21/1 樂在深中開放日



參觀本局深水埗復康中心，認識新單位的服務，還有禮物呢!

21/1 新春小食製作



義工與學員搓湯丸及包餃子，感受新春氣氛!

11/2 關懷探訪日



探訪工場獨居學員，增加學員之間的認識。

19/2 嘉道理農場一日遊



美麗花卉，燦爛笑容。

25/3 遊戲同樂日



玩遊戲，睇吓，我最叻!

25/3 工場義工聯誼



一班愛心洋溢的義工，感激你們的支持!

學員生日會



食過生日蛋糕，又大一歲啦!

活動多 Fun@宿舍



1/1 歡躍 2017



與義工製作新春小食，吃得健康!

15/1 送猴迎雞



製作賀年咭，紅噹噹，非常搶眼!!

5/2 自在生活



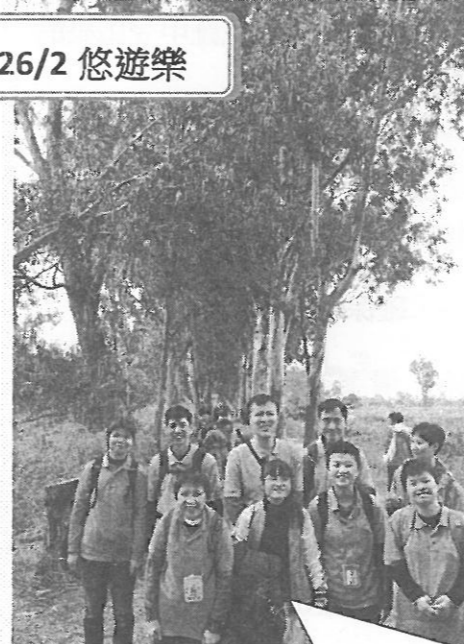
宿生與義工到公園野餐，享受晴天的陽光!

19/2 幸福滿堆



大家合作製作雜果班戟，一邊做餅底，一邊揀選喜歡生果，美味可口!

26/2 悠遊樂



童軍到元朗南生圍，風景非常優美啊。

5/3 義朋相聚



社工與 6 位義工聯誼，彼此交流及分享義工服務心得。在此感激一班義工多年來的支持和付出。



灰甲，點算好？

手指甲或腳趾甲變黃、變啡，或者有白色碎屑，甚至有異味，這些都是由真菌感染引致的「甲癬」症狀，俗稱「灰甲」，不但影響外觀，更會痛楚不適。而接下來潮濕悶熱的春夏，正是灰甲感染的高峰期。

別以為灰甲不會找上你！

- 運動後或落雨淋濕雙腳，卻長時間穿著不透氣的鞋，就正好為真菌提供最佳繁殖環境
- 赤腳在游泳池、更衣室等潮濕公共場所走動
- 美甲店使用未經徹底消毒的修甲工具，都有可能感染真菌。



治療灰甲的方法主要有 3 種：

- 外用藥物
- 口服藥物
- 移除受感染指甲

唔鏗甲得唔得？

- 能減少患甲厚度，有助藥物滲透，提高療效。
- 同時又能將受感染的部份患甲清除，減少對新生指/趾甲的影響，加快回復健康。



預防方法：

雖然可能無法防止每個人的趾甲受到真菌感染，但有方法可以減少感染的機會。以下是一些避免趾甲受感染的方法：

- 不應赤足在公共淋浴或更衣室行走
- 應用抗真菌噴霧或腳粉在鞋籠內，尤其用於健身鞋
- 如果修趾甲或修腳時，確保器具是完全消毒
- 盡可能保持雙足乾燥、清潔，定時修剪趾甲；不要拔趾甲或甲邊周圍的皮膚穿著襪子吸汗及減少感染，避免到修腳中心受交叉感染。

家屬會議

18/2 舉行家屬會議，有 46 位家屬參加，內容包括服務報告、活動花絮回顧、享用茶點等。此外家長藉此機會彼此分享對服務的意見、交流照顧學員的心得。在此感激家長對服務的支持，希望日後繼續提供寶貴的意見啦！



惡劣天氣工場服務安排

夏天將至，代表暴風雨的季節即將來臨。為使家屬及學員早作準備，今期季刊與大家重溫在惡劣天氣下工場服務的開放情況。

暴雨/熱帶氣旋警告訊號	單位開放時間前懸掛
黃色	返工 ✓
紅色	★不用返工 X
黑色	★不用返工 X
★已返回工場的學員則由單位提供照顧服務	
T1 1 號颱風訊號	返工 ✓
⊥3 3 號颱風訊號	不用返工 X
▽8 8 號颱風訊號	不用返工 X
以上不用返工的警告訊號，如於上午 10 時 30 分後除下，建議學員盡可能在家用膳後，才於下午 2 時返回工場。	



知多一點點 ~ 服務質素標準 SQS

標準 1	單位確保製備說明資料，清楚陳述其宗旨、目標和提供服務的形式，隨時讓公眾索閱。
標準 2	服務單位應檢討及修訂有關服務提供方面的政策和程序。
標準 3	服務單位存備其服務運作和活動的最新準確紀錄。
標準 4	所有職員、管理人員、管理委員會和/或理事會或其他決策組織的職務及責任均有清楚界定。
標準 5	服務單位/機構實施有效的職員招聘、簽訂職員約、發展、訓練、評估、調派及紀律處分守則。
標準 6	服務單位定期計劃、檢討及評估本身表現，並制定有效的機制，讓服務使用者、職員及其他關注的人士就服務單位的表現提出意見。
標準 7	服務單位實施政策及程序以確保有效的財政管理。
標準 8	服務單位遵守一切有關的法律責任。
標準 9	服務單位採取一切合理步驟，以確保職員和服務使用者處身於安全的環境。
標準 10	服務單位確保服務使用者獲得清楚明確的資料，知道如何申請接受和退出服務。
標準 11	服務單位運用有計劃的方法以評估和滿足服務使用者的需要。
標準 12	服務單位盡量尊重服務使用者知情下作出服務選擇的權利。
標準 13	服務單位尊重服務使用者的私人財產權利。
標準 14	服務單位尊重服務使用者保護私隱和保密的權利。
標準 15	每一位服務使用者及職員均有自由申訴其對機構或服務單位的不滿，而毋須憂慮遭受責罰，所提出的申訴亦應得到處理。
標準 16	服務單位採取一切合理步驟，確保服務使用者免受侵犯。

單位服務概況 (2017 年 1-3 月)

駐機構職業治療服務

項目	景林宿舍			余堯燊紀念工場		
	1月	2月	3月	1月	2月	3月
探訪次數	4	2.5	3	4	5.5	5
接受職業服務個案	10	10	9	18	18	18
接受職業治療服務	3	9	10	9	21	21
評估服務次數	5	0	1	6	1	1
諮詢服務次數	0	1	0	3	2	0

駐機構臨床心理服務

項目	景林宿舍			余堯燊紀念工場		
	1月	2月	3月	1月	2月	3月
探訪次數	2	2	2	2	2	2
評估服務次數	0	1	0	0	0	0
治療服務次數	2	0	1	4	4	3
個案數量	2	2	2	2	2	2
諮詢服務次數	0	0	0	0	0	0

人事變動

新人職同事



景林宿舍 保健員
吳琳



景林宿舍 活動助理
許永康



余堯燊紀念工場 庶務員
張鳳霞



景林宿舍 活動助理
謝懿諾

景林宿舍 住宿導師
戴玉香

升職同事

- 16/1) 工場導師 III 鄭水良升職工場職康導師
- 16/1) 宿舍活動助理劉梓楠升職工場職康導師
- 16/2) 宿舍活動助理蕭志聰升職工場導師 III

離職同事

- 15/1) 宿舍導師 李嘉欣
- 20/2) 庶務員 曾潔芳

單位	職位	空缺
宿舍	護理員	1名
	導師	2名
	職業治療師	1名
	庶務員	1名
樂耆組	護理員	1名
工場	庶務員	1名